



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



15349/10

(OR. en)

PRESSE 285
PR CO 28

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3040ή σύνοδος Συμβουλίου

Γενικές Υποθέσεις

Λουξεμβούργο, 25 Οκτωβρίου 2010

Πρόεδρος

Steven VANACKERE

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών
και Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων του Βελγίου

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

*Το Συμβούλιο αποφάσισε να παραπέμψει **την αίτηση προσχώρησης της Σερβίας** στην ΕΕ στην Επιτροπή για γνωμοδότηση. Κατά τον τρόπο αυτό, έθεσε συγκεκριμένες προϋποθέσεις όσον αφορά τη συνεργασία της Σερβίας με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώην Γιουγκοσλαβία.*

*Το Συμβούλιο ενέκρινε σχέδιο δημοσιονομικού κανονισμού και κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης που εφαρμόζονται στην **Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης**, ήτοι τις δύο τελευταίες νομικές πράξεις που είναι αναγκαίες για να καταστεί η ΕΥΕΔ επιχειρησιακή.*

Προετοίμασε επίσης τη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στις 28 και 29 Οκτωβρίου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	5
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΟΥ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ	7
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΟΥ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ	8
ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ - ΣΕΡΒΙΑ	9
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΔΡΑΣΗΣ.....	10

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

– Προϋπολογισμός ΕΕ για το 2011	11
– Στήριξη των χωρών ΑΚΕ που εξάγουν μπανάνες.....	11

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

– Μέτρα αντιντάμπινγκ - γλυκονικό νάτριο - τροχοί από αλουμίνιο - Κίνα.....	12
– Αναστολή δασμών εισαγωγών στη Μαδέρα και τις Αζόρες*	12

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

– Καθεστώς της νήσου του Αγίου Βαρθολομαίου	12
– Επιτροπή Εποπτείας της OLAF.....	13
– Δημόσια διοίκηση ΕΕ - Συμπεράσματα του Συμβουλίου*	13

ΕΝΕΡΓΕΙΑ

– Συνεργασία με τη Νότια Αφρική στη χρήση της ατομικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς.....	13
--	----

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιημένες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

- Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους 13

ΥΓΕΙΑ

- Σύμβαση-πλαίσιο της ΠΟΥ σχετικά με την καταπολέμηση του καπνίσματος..... 14

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**Βέλγιο:**

κ. Steven VANACKERE

κ. Olivier CHASTEL

Βουλγαρία:

κ. Nikolay MLADENOV

Τσεχική Δημοκρατία:

κ. Karel SCHWARZENBERG

Δανία:

κα. Lene ESPERSEN

Γερμανία:

κ. Guido WESTERWELLE

κ. Werner HOYER

Εσθονία:

κ. Urmas PAET

Ιρλανδία:

κ. Dick ROCHE

Ελλάδα:

κ. Δημήτριος ΔΡΟΥΤΣΑΣ

Ισπανία:

κα. Trinidad JIMENEZ

κ. Diego LÓPEZ GARRIDO

Γαλλία:

κ. Bernard KOUCHNER

κ. Pierre LELLOUCHE

Ιταλία:

κ. Alfredo MANTICA

κ. Ferdinando NELLI FEROCI

Κύπρος:

κ. Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

Λετονία:

κ. Andris TEIKMANIS

Λιθουανία:

κ. Audronius AŽUBALIS

Λουξεμβούργο:

κ. Jean ASSELBORN

Ουγγαρία:

κ. János MARTONYI

Μάλτα:

κ. Tonio BORG

Κάτω Χώρες:

κ. Uri ROSENTHAL

κ. Ben KNAPEN

Αυστρία:

κ. Michael SPINDELEGG

Πολωνία:

κ. Mikołaj DOWGIELEWICZ

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών
και Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων
Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υπουργός Εξωτερικών

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών
Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών
Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υπουργός Εξωτερικών
Υφυπουργός αρμόδιος για τις Ευρωπαϊκές Υποθέσεις

Υφυπουργός Εξωτερικών
Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Εξωτερικών

Υφυπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών
και Μετανάστευσης

Υπουργός Εξωτερικών

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών
Υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων και Διεθνούς
Συνεργασίας

Ομοσπονδιακός Υπουργός Ευρωπαϊκών και Διεθνών
Υποθέσεων

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Πορτογαλία:

κ. Luis AMADO
κ. Pedro LOURTIE

Ρουμανία:

κ. Bogdan AURESCU

Σλοβενία:

κα. Andreja JERINA

Σλοβακία:

κα. Mikulas DZURINDA

Φινλανδία:

κα. Astrid THORS

Σουηδία:

κα Birgitta OHLSSON
κ. Carl BILDT

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. David LIDINGTON

Υπουργός Εξωτερικών
Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υφυπουργός Εξωτερικών και Ανάπτυξης

Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Μετανάστευσης και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων

Υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων
Υπουργός Εξωτερικών

Αναπληρωτής Υπουργός για την Ευρώπη

Επιτροπή:

κ. Maroš ŠEFČOVIČ
κ. Štefan FÜLE

Αντιπρόεδρος
Μέλος

Άλλοι συμμετέχοντες

κα Catherine ASHTON

Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής
Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΟΥ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ**

Το Συμβούλιο σημείωσε ενημερωτικό σημείωμα της Προεδρίας, όπου εκτίθενται οι προθέσεις της σχετικά με τη συνέχεια που πρέπει να δοθεί στη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 16ης Σεπτεμβρίου (έγγρ. [14389/10](#)).

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΟΥ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Το Συμβούλιο εξέτασε σχέδιο συμπερασμάτων για τη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου που θα λάβει χώρα στις 28 και 29 Οκτωβρίου.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα επικεντρωθεί στα εξής ζητήματα:

- Ειδική Ομάδα για την οικονομική διακυβέρνηση. Η τελική της έκθεση¹ που συστήθηκε το Μάρτιο,
- G-20: καθορισμός θέσης της ΕΕ για τη σύνοδο κορυφής του G20 που θα διεξαχθεί στις 11 και 12 Νοεμβρίου 2010 στη Σεούλ,
- Αλλαγή του κλίματος: προετοιμασία της διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών που θα πραγματοποιηθεί στην Κανκούν από τις 29 Νοεμβρίου έως τις 10 Δεκεμβρίου,
- Προσεχείς σύνοδοι κορυφής με τους στρατηγικούς εταίρους της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ΗΠΑ.

Το Συμβούλιο συζήτησε κατά τη σύνοδό του στις 13 Σεπτεμβρίου σχολιασμένο σχέδιο ημερήσιας διάταξης (έγγρ. [13101/10](#)). Το σχέδιο συμπερασμάτων θα επανεξεταστεί υπό το φως της συζήτησης του Συμβουλίου.

¹ Έκθεση: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/pressdata/en/ec/117236.pdf
Σημείωμα: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/pressdata/en/ec/117253.pdf

ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ - ΣΕΡΒΙΑ

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα ακόλουθα συμπεράσματα:

- «1. Στις 22 Δεκεμβρίου 2009, ο Πρόεδρος κ. Boris Tadic υπέβαλε αίτηση προσχώρησης της Δημοκρατίας της Σερβίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το Συμβούλιο αποφάσισε να εφαρμόσει τη διαδικασία του άρθρου 49 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ως εκ τούτου, καλείται η Επιτροπή να υποβάλει στο Συμβούλιο τη γνώμη της σχετικά με την αίτηση αυτή.
2. Υπενθυμίζοντας την ανανεωμένη συναίνεση για την διεύρυνση όπως αυτή εκφράσθηκε στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 14ης/15ης Δεκεμβρίου 2006, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι το μέλλον των Δυτικών Βαλκανίων βρίσκεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Επαναλαμβάνει ότι η πρόοδος κάθε χώρας στην πορεία προς την Ευρωπαϊκή Ένωση εξαρτάται από τις προσπάθειές της να συμμορφωθεί προς τα κριτήρια της Κοπεγχάγης και τις προϋποθέσεις της Διαδικασίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης.
3. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι μια εποικοδομητική προσέγγιση με στόχο την περιφερειακή συνεργασία είναι ουσιαστική. Το Συμβούλιο ζητεί επίσης να σημειωθεί πρόοδος στη διαδικασία διαλόγου μεταξύ Βελιγραδίου και Πρίστινας, με τη μεσολάβηση της ΕΕ και της Ύπατης Εκπροσώπου της ΕΕ για τις εξωτερικές υποθέσεις και την πολιτική ασφάλειας, εξέφρασε ικανοποίηση για την απόφαση της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών της 9ης Σεπτεμβρίου 2010 ως παράγοντα ειρήνης, ασφάλειας και σταθερότητας στην περιοχή.
4. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η πλήρης συνεργασία της Σερβίας με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώτη Γιουγκοσλαβία απαιτείται ήδη βάσει της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης καθώς και της ενδιάμεσης συμφωνίας. Σύμφωνα με τα πολιτικά κριτήρια της Κοπεγχάγης, η πλήρης συνεργασία με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώτη Γιουγκοσλαβία αποτελεί ουσιώδη προϋπόθεση προσχώρησης στην ΕΕ. Στο πλαίσιο της αίτησης προσχώρησης της Σερβίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση της 22ας Δεκεμβρίου 2009, η ΕΕ υπογραμμίζει ότι σε κάθε στάδιο προσχώρησης της Σερβίας στην ΕΕ, σύμφωνα με την απόφαση που αναφέρεται ανωτέρω στην παρ. 1, θα λαμβάνονται περαιτέρω μέτρα, εφόσον το Συμβούλιο αποφασίσει ομόφωνα ότι υφίσταται ή εξακολουθεί να υφίσταται πλήρης συνεργασία με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώτη Γιουγκοσλαβία. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο θα παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τις εκθέσεις προόδου του εισαγγελέα του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για την πρώτη Γιουγκοσλαβία. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της υπενθυμίζουν ότι είναι πρόθυμα να βοηθήσουν τη Σερβία στο θέμα αυτό.
5. Το Συμβούλιο καλεί τη Σερβία να εφαρμόσει τις συστάσεις που υπέβαλε το γραφείο του εισαγγελέα του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για την πρώτη Γιουγκοσλαβία στο Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τον Ιούνιο του 2010, σχετικά με την υποστήριξη της Σερβίας στις τρέχουσες δίκες και εφέσεις καθώς και τη βοήθεια της Σερβίας στο βασικό ζήτημα σύλληψης των δύο εναπομενόντων καταζητουμένων, του Ratko Mladic και του Goran Hadzic, πράγμα που θα αποτελέσει την πλέον πειστική απόδειξη των προσπαθειών και της συνεργασίας της Σερβίας με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώτη Γιουγκοσλαβία».

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

Το Συμβούλιο ενέκρινε σχέδιο δημοσιονομικού κανονισμού και κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης που εφαρμόζονται στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης, όπως συμφωνήθηκε με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε συνεδρίαση την 14η Οκτωβρίου και εγκρίθηκε από το Κοινοβούλιο στις 20 Οκτωβρίου.

Το Συμβούλιο θα εκδώσει τους δύο κανονισμούς χωρίς περαιτέρω συζήτηση σε προσεχή σύνοδο του Συμβουλίου, μόλις τα κείμενα θα έχουν διατυπωθεί οριστικά.

Τα δύο κείμενα είναι οι τελευταίες νομικές πράξεις που είναι αναγκαίες για να καταστεί η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης επιχειρησιακή, μία από τις πιο σημαντικές αλλαγές που επιφέρει η Συνθήκη της Λισσαβώνας, η οποία άρχισε να ισχύει τον περασμένο Δεκέμβριο.

Η Ύπατη Εκπρόσωπος κα Catherine Ashton ανήγγειλε το διορισμό του κ. Pierre Vimont ως Εκτελεστικού Γενικού Γραμματέα και του κ. David O'Sullivan ως Διοικητικού Γενικού Διευθυντή της ΕΥΕΔ ([αναγγελία](#)).

Έχοντας ως στόχο να κάνει πιο συνεκτική και αποτελεσματική την εξωτερική δράση της ΕΕ, η ΕΥΕΔ θα επικουρεί την Ύπατη Εκπρόσωπο κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της. Θα λειτουργεί σε συνεργασία με τις διπλωματικές υπηρεσίες των κρατών μελών και θα περιλαμβάνει υπαλλήλους από τις σχετικές διευθύνσεις της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου και της Επιτροπής, καθώς και προσωπικό αποσπασμένο από τις εθνικές διπλωματικές υπηρεσίες των κρατών μελών.

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ****Προϋπολογισμός ΕΕ για το 2011**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εγκρίνει όλες τις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στη θέση του για το σχέδιο προϋπολογισμού του 2011.

Σύμφωνα με το άρθρο 314 της Συνθήκης για τη λειτουργία της ΕΕ, θα συγκληθεί πλέον επιτροπή συνδιαλλαγής προκειμένου να συμφωνήσει σε κοινό κείμενο εντός 21 ημερών.

Στήριξη των χωρών ΑΚΕ που εξάγουν μπανάνες

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εγκρίνει όλες τις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στη θέση του για τη χρηματοδότηση των λεγόμενων συνοδευτικών μέτρων για τις μπανάνες.

Σύμφωνα με το άρθρο 314 της Συνθήκης για τη λειτουργία της ΕΕ, θα συγκληθεί πλέον επιτροπή συνδιαλλαγής προκειμένου να συμφωνήσει σε κοινό κείμενο εντός 21 ημερών.

Καθορίζοντας τη θέση του όσον αφορά το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3 για το 2010, το Συμβούλιο δέχθηκε χρηματοδότηση 56, 7 εκατομμυρίων ευρώ για τα συνοδευτικά μέτρα βοήθειας στις χώρες ΑΚΕ που εξάγουν μπανάνες και θίγονται από τα μέτρα ελευθέρωσης στα πλαίσια του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου. Κατά την άποψη του Συμβουλίου, το ποσό αυτό θα πρέπει να εξασφαλιστεί από ανακατανομές στο πλαίσιο του τομέα 4 («η ΕΕ ως παγκόσμιος παράγων») και από το περιθώριο του ίδιου τομέα. Όσον αφορά τη χρηματοδότηση επιπλέον 18,3 εκατομμ. ευρώ για τις χώρες ΑΚΕ που προμηθεύουν μπανάνες, το Συμβούλιο ζήτησε από την Επιτροπή να προτείνει το συντομότερο δυνατόν πιθανές πρόσθετες ανακατανομές εντός του τομέα 4.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**Μέτρα αντιντάμπινγκ - γλυκονικό νάτριο - τροχοί από αλουμίνιο - Κίνα**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμούς για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές :

- γλυκονικό νάτριο καταγωγής Κίνας (έγγρ. [14430/10](#)), και
- ορισμένων τροχών από αλουμίνιο για οδικά οχήματα, καταγωγής Κίνας (έγγρ. [14336/10](#)).

Αναστολή δασμών εισαγωγών στη Μαδέρα και τις Αζόρες*

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό σχετικά με την προσωρινή αναστολή των δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων βιομηχανικών προϊόντων στις αυτόνομες περιοχές της Μαδέρας και των Αζορών (έγγρ. [14912/10](#) + [14482/10](#)).

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ***Καθεστώς της νήσου του Αγίου Βαρθολομαίου***

Το Συμβούλιο ενέκρινε σχέδιο απόφασης που θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο με σκοπό να τροποποιηθεί το καθεστώς της νήσου του Αγίου Βαρθολομαίου, από καθεστώς εξόχως απόκεντρης περιοχής σε καθεστώς υπερπόντιου εδάφους (έγγρ. [15224/10](#)).

Επιτροπή Εποπτείας της OLAF

Το Συμβούλιο ενέκρινε πρόταση της Επιτροπής για εκ νέου διορισμό των παρόντων μελών της επιτροπής εποπτείας της OLAF μέχρι τη λήξη της δεύτερης θητείας, στις 30 Νοεμβρίου 2011.

Μέλη της επιτροπής είναι τα εξής : κ. Kálmán Györgyi, κ. Luis López Sans-Aranguez, κ. Peter Strömberg, κα Diemut R. Theato και κα Rosalind Wright.

Δημόσια διοίκηση ΕΕ - Συμπεράσματα του Συμβουλίου*

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα που εκτίθενται στο έγγραφο [14699/10](#).

ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Συνεργασία με τη Νότια Αφρική στη χρήση της ατομικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) και της Νότιας Αφρικής όσον αφορά συνεργασία στη χρήση της ατομικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους

Το Συμβούλιο αποφάσισε να εναντιωθεί στην έγκριση από την Επιτροπή σχεδίου οδηγίας για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο του παραρτήματος II της οδηγίας 2000/53/EK για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Το Συμβούλιο υποστηρίζει επί της ουσίας το σχέδιο οδηγίας της Επιτροπής, Ωστόσο, η ειδική πλειοψηφία των αντιπροσωπειών αποφάσισε να εναντιωθεί στην έκδοσή της για τον λόγο ότι, απαιτώντας από τα κράτη μέλη να καταρτίσουν πίνακες αντιστοιχίας, η Επιτροπή υπερβαίνει τις εκτελεστικές εξουσίες που προβλέπονται στη βασική πράξη (οδηγία 2000/53/EK).

Σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, το Συμβούλιο μπορεί να εναντιωθεί στην έκδοση νέων μέτρων εφόσον υπερβαίνουν τις εκτελεστικές αρμοδιότητες που προβλέπονται στη βασική πράξη, είναι ασύμβατα με το σκοπό ή το περιεχόμενο της βασικής πράξης ή δεν συνάδουν με τις αρχές της επικουρικότητας ή της αναλογικότητας.

ΥΓΕΙΑ**Σύμβαση-πλαίσιο της ΠΟΥ σχετικά με την καταπολέμηση του καπνίσματος**

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση που θα υιοθετήσει η ΕΕ κατά την τέταρτη σύνοδο της Διάσκεψης των Μερών της Σύμβασης πλαισίου για τον έλεγχο του καπνίσματος («ΣΠΕΚ») όσον αφορά τις κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή των άρθρων 9 και 10 της σύμβασης.

Το άρθρο 9 της σύμβασης αφορά το περιεχόμενο των προϊόντων καπνού και το άρθρο 10 τις γνωστοποιήσεις σε σχέση με τα προϊόντα καπνού. Οι κατευθυντήριες γραμμές αποτελούνται από μη δεσμευτικές συστάσεις που μπορούν να χρησιμοποιούν τα μέρη κατά την εφαρμογή των σχετικών άρθρων της σύμβασης. Η τέταρτη σύνοδος της Διάσκεψης των Μερών θα διεξαχθεί από 15 έως 20 Νοεμβρίου στην Punta del Este (Ουρουγουάη).

Κείμενο της ΣΠΕΚ: <http://whqlibdoc.who.int/publications/2003/9241591013.pdf>
